

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ))



Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программы специалитета
по специальности
23.05.03 Подвижной состав железных дорог,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Специальность: 23.05.03 Подвижной состав железных дорог

Специализация: Грузовые вагоны

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде
электронного документа выгружена из единой
корпоративной информационной системы управления
университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1300
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Федоткина Елена
Викторовна
Дата: 10.05.2023

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Целями освоения учебной дисциплины (модуля) являются приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет использовать иностранный язык практически как в профессиональной (производственной и научной) деятельности, так и для целей самообразования. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Соответственно, языковой материал рассматривается как средство реализации речевого общения, при его отборе осуществляется функционально-коммуникативный подход.

Наряду с практической целью - обучением общению, курс иностранного языка ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации технического образования и означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи

Задачами освоения учебной дисциплины (модуля) являются:

приобретение языковых дискуссионных навыков в рамках профессионального дискурса, формирование навыков, позволяющие сдавать международные экзамены по английскому языку, расширение лексического запаса до уровня, позволяющего читать специальную экономическую литературу по инженерной тематике на английском языке без словаря.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Владеть:

Владеть:

- активными навыками устного и письменного иноязычного общения на профессиональные темы;

- навыками обработки и передачи информации на иностранном языке;
- наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями изучаемого иностранного языка;
- основами деловой коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка;
- основными навыками письма, необходимыми для подготовки выступлений, презентаций и ведения деловой переписки.

Знать:

- фонетические, лексические, словообразовательные и грамматические элементы иностранного языка, необходимые для иноязычного общения на профессиональные темы;
- повседневную и деловую лексику, а также основную терминологию по широкому профилю специальности.

Уметь:

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на профессиональные темы;
- участвовать в обсуждении тем профессионального характера;
- читать понимать специальную литературу по специальности.

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 з.е. (72 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Тип учебных занятий | Количество часов | |
|---|------------------|---------|
| | Всего | Сем. №7 |
| Контактная работа при проведении учебных занятий (всего): | 32 | 32 |
| В том числе: | | |
| Занятия семинарского типа | 32 | 32 |

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы

обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 40 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

| № п/п | Тематика практических занятий/краткое содержание |
|-------|---|
| 1 | Organization management Лексика по теме: Структура компании, особенности перевода фразеологических единиц |
| 2 | Designing structure: Vertical differentiation Лексика по теме: Иерархия компании, особенности словообразования |
| 3 | The global company's challenge Лексика по теме: Глобальные инновации, особенности перевода предложений в сослагательном наклонении на русский язык |
| 4 | Organizing for emerging world Лексика по теме : Технологический менеджмент, асимметрия терминологических систем и проблемы перевода терминов |
| 5 | Global employment situation Лексика по теме: Трудоустройство, стилевые особенности составления резюме |
| 6 | Age discrimination Glass ceiling Лексика по теме: Дискриминация на рабочем месте, особенности составления аннотации статьи |
| 7 | Good employees make mistakes. Leaders allow them to. Лексика по теме: Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке |
| 8 | Leaders and their qualities Лексика по теме: Лидерство в компании, реферирование статьи на иностранном языке |

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

| № п/п | Вид самостоятельной работы |
|-------|--|
| 1 | Чтение и перевод текстов |
| 2 | Выполнение упражнений по лексическому минимуму |
| 3 | Подготовка к промежуточной аттестации. |

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

| № п/п | Библиографическое описание | Место доступа |
|-------|---|--|
| 1 | Найденова Ю.Ф., Овчинникова Н. Д. Management: discussing problem issues М.: МИИТ , - 2013, 164 с. | http://195.245.205.32:8087/jirbis2/books/scanbooks_new/14-112.pdf (дата обращения: 01.02.2022). - Текст: электронный. |
| 2 | Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (В1–В2) : учебное пособие для вузов / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 171 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5- 534-08832-8. | https://urait.ru/bcode/494581 (дата обращения: 01.02.2022). - Текст: электронный. |
| 3 | Пестова, М. С. Английский язык: перевод коммерческой документации (В2) : учебное пособие для вузов / М. С. Пестова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 191 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5- 534-11543-7. | https://urait.ru/bcode/494858 (дата обращения: 01.02.2022). - Текст: электронный. |

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

Информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса

- Словарь <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

- Словарь <https://multitran.com>

- Образовательный сайт
<https://elt.oup.com/student/englishfile/intermediate3/?cc=ru&selLanguage=ru>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

Информационные технологии и программное обеспечение

- Сервис для создания тестов и онлайн-опросов Google Forms

- Приложение для усвоения лексических единиц Quizlet

- Приложение для интерактивного изучения иностранного языка Kahoot

- Приложение для создания тестов Socrative

- Приложения для изучения английского языка British Council, BBC learning English

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "интернет", необходимые для освоения дисциплины

- Интернет-браузер (Google Chrome, Yandex и др.)

- Платформа MS Teams

Материально техническая база

- Аудитории с мультимедийным оборудованием
(компьютер/ноутбук/моноблок, проектор/телевизор)

- Выход в интернет

- Доски (меловые/интерактивные)

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 7 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры
«Иностранный язык»

Е.В. Федоткина

доцент, к.н. кафедры «Иностранный
язык»

С.В. Симонова

старший преподаватель кафедры
«Иностранный язык»

М.А. Астафьева

Согласовано:

Заведующий кафедрой ВВХ

Г.И. Петров

и.о. заведующего кафедрой РиИЯ

Е.В. Федоткина

Председатель учебно-методической
комиссии

С.В. Володин